TAZER™ 15T

(DYN4925WP)

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

ENGLISH

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, Inc. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

Meaning of Special Language

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

⚠ **WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, Inc. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

WATERPROOF COMPONENT

Your new Horizon Hobby® Dynamite® Tazer™ 15T ESC has been designed and built to allow you to operate the product in many "wet conditions", including puddles, creeks, wet grass, snow and even rain.

While waterproof, this component has not been designed to be immersed in water for long periods of time and should NOT be treated like a submarine. In addition, most metal parts, including any screws and nuts, as well as the contacts in the electrical cables, will be susceptible to corrosion if additional maintenance is not performed after running in wet conditions.

To maximize the long-term performance of your ESC and to keep the warranty intact, it should only be used as described in the "Usage Conditions" section of this manual. Additionally, the procedures described in the "Wet Conditions Maintenance" section must be performed regularly if you choose to run in wet conditions. If you are not willing to perform the additional care and maintenance required, then you should not operate your vehicle in those conditions.

⚠ **CAUTION:** Failure to exercise caution while using this product and comply with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

GENERAL PRECAUTIONS

- Read through the wet conditions maintenance procedures and make sure that you have all the tools you will need to properly maintain your ESC.
- Do not operate your ESC where it could come in contact with salt water (ocean water or water on salt-covered roads), contaminated or polluted water. Salt water is very conductive and highly corrosive, so use caution.

USAGE CONDITIONS

Your ESC will operate successfully in any of the following, individual-usage scenarios:

- 2 hours continuous operation in damp grass or vegetation.
- 2 hours continuous operation in heavy fog (95% humidity, saturated air, condensing water).
- 1 hour continuous operation in light rain (<0.10 in/2.5mm per hour).
- 15 minutes continuous operation in heavy rain (>0.30 in/7.6mm per hour).
- 1 hour continuous operation in light sleet (<0.10 in/2.5mm per hour).
- 1 hour continuous operation in light snow (<0.25 in/6.35mm per hour).
- 45 minutes continuous operation in standing or running fresh water (the water level should always remain below the vehicle frame), or constant splashing water, without any immersion of waterproof component(s).
- 5 minutes continuous operation in standing or running fresh water (the water level should never rise higher than 0.5 in (about 10mm) above the vehicle frame), constant splashing water, or frequent, intermittent immersion of waterproof component(s).
- 1 hour continuous operation in damp sand, dirt, mud or snow (the material level should always be below the vehicle frame), constant splatter without any immersion or coverage of waterproof component(s).

Furthermore, when appropriate maintenance procedures (as described below) are performed promptly following exposure, the ESC will remain best protected from corrosion or other long-term, water-related damage.

WET CONDITIONS MAINTENANCE

- Gently rinse the mud and dirt off the ESC with a garden hose.
- Remove the battery pack(s) and dry the contacts.
- If you have an air compressor or a can of compressed air available, blow off the ESC to help remove any water that may have gotten into small crevices or corners. Dry any water that may be inside a recessed connector housing.
- Let the ESC air dry before you store it. Water may continue to seep or evaporate out of tight areas for a few hours.

NOTICE: Never use a pressure washer to clean your vehicle.

NOTICE: This ESC is waterproofed for use in wet conditions. Make sure the other components in your vehicle are waterproof or water-resistant before driving in wet conditions.

Thank you for choosing the Dynamite brand. We know that you, the customer, are the reason that we are in business. Your satisfaction is our number one priority. With this in mind, we have produced this product to be of the highest quality, performance and reliability, and at a "value-packed" price. We hope it provides you with hours of enjoyment in your next RC project.

FEATURES

- High-power FET control with proportional forward and reverse.
- High-frequency design delivers smooth speed transition.
- Thermal, Overload Stall, and Over-Voltage Protection.
- Pre-wired with an EC3™ battery connector, bullet-style motor connector and universal receiver connector that fits Spektrum™, JR®, Futaba and Hitec radio systems.
- Designed to operate with stock motors (15 turns or higher).
- Waterproof to handle anything from wet grass to full blown puddle hopping.

SPECIFICATIONS

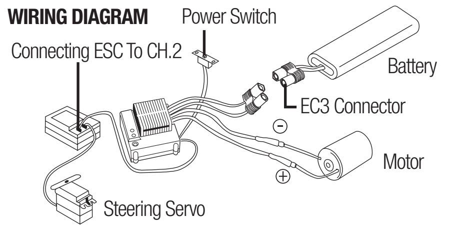
Operation	Proportional forward, proportional reverse with Smart Brake
Input Voltage	4- to 7-cell (4.8–8.4 volts) DC
Peak Current	300A
Continuous Current	30A
Full-On Resistance	0.0045 ohms
Frequency	2 kHz
BEC output	5.6 V DC, 1 amp max.
Motor Limit	15T
Overload Protection	Thermal, Stall, Over-Voltage
Dimensions	46mm x 37mm x 28mm (1.83 in x 1.45 in x 1.10 in)
Weight	76 g (2.70 oz)

QUICK START GUIDE

The quick start setup guide will get you running quickly using the ESC's default settings.

1. Mount the ESC and motor in the car.
2. Connect the 2 motor wires to the 2 motor wires on the ESC, noting proper polarity (Red = + and Black = –).
3. Connect the ESC receiver lead to CH2 on your receiver.
4. Ensure the ESC's switch is OFF.
5. Connect a fully charged battery to the ESC.

WIRING DIAGRAM



MOUNTING THE SPEED CONTROL

Tip: Ensure all wiring connections can be reached prior to mounting.

Refer to your vehicle's instructions for mounting the ESC. Secure the switch to a convenient location on the chassis or shock tower.

LED INDICATOR

OPERATION		LED COLOR	LED STATUS	SOUND
NORMAL	Stop	Solid Green	ON	
	Forward	All	OFF	
	Forward (full speed)	Red	ON	
	Reverse	All	OFF	
	Reverse (full speed)	Green	ON	
	Brake	All Solid	ON	
Overheat		All LEDs	LEDs alternately flashing	1 beep per second
Motor Stalled		Red LED	Flashing quickly 3 times, stopping, then repeating	1 beep per second
Battery Over Voltage (over 10V)		All LEDs	Red LED flashing once per second; Green LED flashing twice per second	1 beep per second
Battery Depleted/Discharged		Red	Flashing once per second	1 beep per second

WIRING THE RECEIVER

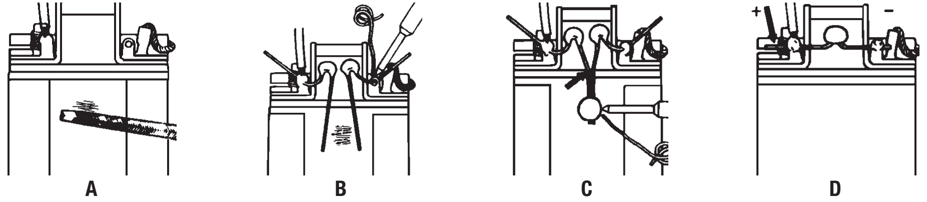
The Tazer 15T uses the motor battery to supply power to the receiver through the servo wires. There is no need for a separate receiver battery.

- Refer to your transmitter's instructions for proper connection. Typically, channel 2 is used to control the throttle.
- There are 3 wires involved in the universal receiver connector. It is directly compatible with Spektrum, JR, Futaba and Hitec radio systems.
- Older Airtronics or KO PROPO radio systems must use a modified wiring order. The positive (red) and negative (brown) wires must be reversed to operate with these radio systems. To remove the wires from the connector, use a small jeweler's screwdriver to pry up the plastic tab associated with each wire. Gently slide the brown wire out of the connector. Repeat on the red wire and replace in the opposite positions.
- Install the connector referencing the wire colors on the steering servo for proper polarity.

MOTOR CAPACITORS

If the motor you are using does not have 3 capacitors already attached, you must install them. The monolithic capacitors help prevent motor noise, which lessens radio glitches. Some motors have internal capacitors that are not visible without removing the endbell. Check the motor's instructions to confirm if capacitors are present in your motor. If your motor does not have capacitors, they can be purchased at your local hobby shop. Follow the instructions below for proper connection.

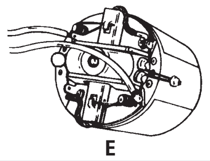
1. Using a small file, scuff up an area on the motor between the positive and negative tabs **(A)**.
2. Take one of the capacitors and solder one wire to the positive motor tab, then position the other wire over the scuffed area on the motor housing **(B)**.
3. Using another capacitor, solder one wire to the negative motor tab, then position the other wire over the scuffed area as well.
4. Solder both wires to the motor housing **(C)**. A high-wattage soldering iron may be necessary.
5. Solder the third capacitor from the positive to the negative motor tabs **(D)**.
6. Use side cuts to remove excess capacitor wires. Some forward-only ESCs require a Schottky diode attached to the motor for noise suppression. Ensure there IS NOT a diode attached to the motor when using the Tazer 15T or any other reversing electronic speed control.



CONNECTING THE MOTOR WIRES

If your motor has pre-attached male bullet connectors, connect the red motor wire to the connector that is wired to the positive motor terminal. Connect the black wire in the same manner to the negative motor tab **(E)**.

If your motor does not have male bullet connectors, you may purchase them from your local hobby shop.



NOTICE: Route all wires and the receiver antenna away from the motor leads. Radio frequency noise may cause glitches, which could result in loss of control of your model.

CONNECTING THE BATTERY

The Tazer 15T comes pre-wired with an EC3 connector and is compatible with most battery packs. Only use 4-cell (4.8 volt) to 7-cell (8.4 volt) sub-C size battery packs.

1. Ensure the on/off switch is in the OFF position.
2. Connect a fully charged battery pack to the ESC battery connector.

ADJUSTING THE TRANSMITTER

Refer to your transmitter's instructions for specific information on transmitter setup.

1. Set the Throttle Reversing switch to the NORMAL position. (This may need to be reversed on some brands of radios).
2. Set the Throttle Trim to the CENTER position.
3. Set the Throttle Exponential to MINIMUM or ZERO.
4. Set the ATV to 100%.
5. If your transmitter has an adjustable trigger (or stick) position, move it to the 70/30 position.

SMART BRAKE

When the throttle is changed from Forward to Reverse or Reverse to Forward, the ESC will brake instead of reversing the motor immediately. The ESC will remain in brake mode unless the throttle is returned to the neutral/stop position for a short time.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
Steering servo operates but the motor does not run	Speed control connected to receiver incorrectly. Refer to manufacturers' instructions.
	Motor defective. Test motor independently. Repair or replace as needed.
	Low batteries. Charge as needed.
	Overload Protection enabled. Check motor and connections.
Steering and Motor do not function	Receiver wired incorrectly. Check polarity and orientation of control plugs.
	Transmitter inoperational. See the transmitter's manual.
	Batteries discharged. Recharge or replace.
Full speed not attainable	Transmitter adjusted improperly. See the transmitter's manual for adjustment.
Motor slows but will not stop	Throttle trim may be set improperly. See the transmitter's manual.
Reduced radio range/ interference	Motor capacitors broken/missing. Repair or replace.
	Motor noise. Move receiver further away from ESC, motor and wiring.
	Transmitter batteries low. Replace batteries.
	Interference transmitted on or near radio frequency. Relocate or change radio channels (see manufacturers' instructions).

DEUTSCH

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, Inc. jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support" für das betreffende Produkt.

Spezielle Bedeutungen

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

⚠ **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, Inc., das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

WASSERFESTE KOMPONENTEN

Ihr neuer Horizon Hobby® Dynamite® Tazer 15T Regler wurde mit wasserfesten und spritzwassergeschützen Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gras, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Diese Komponenten sind jedoch nicht dafür geeignet längere Zeit unter Wasser getaucht zu werden und sollten daher NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Dazu sind die meisten Metallteile wie auch Schrauben und Muttern, elektrische Kabel anfällig für Korrosion, wenn nach dem Betrieb in nasser Umgebung keine zusätzliche Wartung durchgeführt wird.

Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Regler zu erhalten müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.

⚠ **ACHTUNG:** Unaufmerksamkeit während des Betriebes des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Regler.
- Betreiben Sie ihr Regler nicht wo es in Kontakt mit Salzwasser kommen kann (Meerwasser oder mit Salz bedeckte Straßen, schmutziges oder belastetes Wasser) Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher bitte sehr achtsam.

NUTZUNGSBEDINUNGEN

Ihr Regler wird unter folgenden Bedingungen erfolgreich arbeiten.

- 2 Stunden Dauerbetrieb in taubedeckten Gras oder anderer Vegetation.
- 2 Stunden Dauerbetrieb in dichtem Nebel (95% Luftfeuchtigkeit, gesättigter Luft Kondenswasser.
- 1 Stunde Dauerbetrieb in leichtem Regen (<0,10 in/2,5mm per Stunde).
- 15 Minuten Dauerbetrieb in schweren Regen (>0,30 in/7,6mm per Stunde).
- 1 Stunde Dauerbetrieb in leichtem Graupel (<0,10 in/2,5mm per Stunde).
- 1 Stunde Dauerbetrieb in leichtem Schnee (<0,25 in/6,35mm per Stunde).
- 45 Minuten Dauerbetrieb in stehenden oder fließendem Frischwasser (die Wasserhöhe darf dabei nicht höher als die untere Rahmenhöhe sein) Spritzwasser oder häufiges Ein- und austauchen der wasserdichten Komponenten.
- 1 Stunde Dauerbetrieb in Sand, Matsch oder Schnee (die Höhe darf nie über die Rahmenhöhe steigen) oder Dauerspritzer ohne Eindringen oder Abdecken der wasserfesten Komponenten.

Führen Sie unverzüglich nach dem Einsatz die beschriebenen Wartungen durch, bleibt der Regler sehr gut gegen Korrosion oder andere Langzeit Wasserschäden geschützt.

WARTUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

- Entfernen Sie mit einem Gartenschlauch vorsichtig Dreck und Schmutz von ihrem Regler.
- Nehmen Sie die Akkus aus dem Fahrzeug heraus und trocknen die Kontakte
- Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Hand haben blasen Sie die Innenräume, Ritzen und Spalten des Regler aus. Trocknen Sie alle Anschlüsse und Stecker sorgfältig.
- Lassen Sie ihren Regler an der Luft trocknen bevor Sie ihn einlagern. Wasser kann für einige Stunden aus dem Fahrzeug heraus tropfen.

HINWEIS: Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger um ihr Fahrzeug zu reinigen.

HINWEIS: Dieser Regler ist wassergeschützt für den Einsatz in nasser Umgebung. Stellen Sie sicher das andere Komponenten in ihrem Fahrzeug wasserdicht oder wassergeschützt sind, bevor Sie in nasser Umgebung fahren.

Vielen Dank dass Sie sich für ein Dynamite Produkt entschieden haben. Wir wissen, dass zufriedene Kunden der Grund unserer Geschäfte ist und ihre Zufriedenheit ist unsere höchste Priorität. Mit diesem Wissen haben wir dieses Produkt auf höchste Qualität und Leistung entwickelt und bieten es zu einem sehr attraktiven Preis an. Wir hoffen dass Sie damit sehr vergnügliche Stunden haben.

EIGENSCHAFTEN

- Hochleistungs FET mit proportionaler Vorwärts und Rückwärtskontrolle
- Hochfrequenzdesign bietet präzise Kontrolle
- Thermischer Überlastschutz, Blockierschutz, und Überspannungsschutz
- Vorverkabelt mit EC3 Akkuanschlüssen, Goldkontaktmotorstecker, universeller Empfängeranschluss passend für JR; Futabe und Hitec RC Systemen.
- Entwickelt für den Einsatz von Stockmotoren (15 Windungen oder mehr)
- Wassergeschützt für den Einsatz auch im nassen Gras und Pfützen.

QUICK START ANLEITUNG

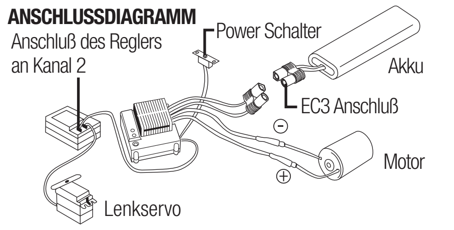
Die Quick Start Anleitung hilft ihnen mit den Standardeinstellungen schnell auf die Piste.

1. Montieren Sie den Regler und Motor im Fahrzeug.
2. Schließen Sie die beiden Motorkabel an die beiden Motoranschlußkabel mit der richtigen Polarität an (Rot = +) (Schwarz = –).
3. Schließen Sie den Empfängeranschluß an den Kanal 2 des Empfängers an.
4. Überprüfen Sie dass der Reglerschalter AUS ist.
5. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Regler an.

SPEZIFIKATIONEN

Betrieb	Vorwärts/Rückwärts mit Smart Bremse Nur Vorwärts mit Bremse
Eingangsspannung	4–7 Zellen (4,8–8,4 Volt) DC
Spitzenstrom	300A
Dauerstrom	30A
Innenwiederstand	0,0045 Ohm
Frenquenz	2 kHz
BEC Ausgang	5,6 V DC, 1 amp max.
Motor Limit	15T
Überlastschutz	Thermo. Blockier, Überspannung
Maße	46mm x 37mm x 28mm
Gewicht	76 g

ANSCHLUSSDIAGRAMM



EINBAU DES REGLERS

Tipp: Überprüfen Sie vor der Montage ob alle Kabellängen ausreichend sind.

Montieren Sie den Regler dort wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeuges beschrieben. Sichern Sie den Schalter an geeigneter Stelle auf dem Chassis oder Dämpferbrücke.

LED INDIKATOR

BETRIEB		LED FARBE	LED STATUS	TON
NORMAL	Stopp	leuchtet Grün	EIN/ON	
	Vorwärts	Alle	AUS/OFF	
	Vorwärts (Vollgas)	Rot	EIN/ON	
	Rückwärts	Alle	AUS/OFF	
	Rückwärts (Vollgas)	Grün	EIN/ON	
	Bremse	Alle leuchten	EIN/ON	
Überhitzt		Alle LEDs	LEDs blinkend abwechselnd	1 Piepton pro Sekunde
Motor blockiert		Rote LEDs	Blinken schnell 3 Mal, stoppen, wiederholen dann	1 Piepton pro Sekunde
Überspannung Akku (über 10V)		Alle LEDs	Rote LED blinkt einmal per Sekunde; Grüne LED blinkt zweimal per Sekunde.	1 Piepton pro Sekunde
Akku leer/entladen		Rot	Blinkt einmal pro Sekunde	1 Piepton pro Sekunde

ANSCHLUSS AN DEN EMPFÄNGER

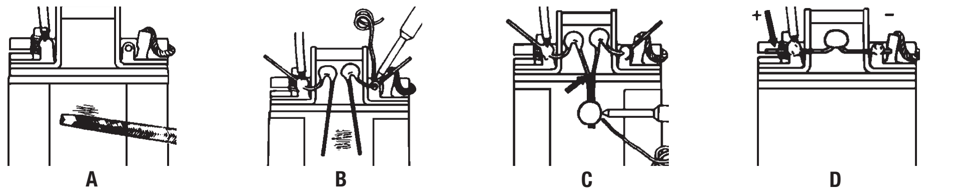
Der Tazer 15T versorgt mit dem Motorakku über den Empfängeranschluß den Empfänger mit Strom. Sie benötigen kein zusätzliches Empfängerakku.

- Bitte sehen Sie in der Bedienungsanleitung für den korrekten Anschluss nach. Normalerweise wird für den Gaskanal Kanal 2 verwendet.
- Der Steckeranschluß ist mit folgenden Hersteller kompatibel: Spektrum, JR, Futaba und Hi Tec RC Systeme.
- Ältere Airtronics oder KO PRPO RC Systeme benötigen eine geänderte Steckerbelegung. Die positiven (Rot) und negative (Braun) Kabel müssen im Stecker für einwandfreien Betrieb getauscht werden. Um die Kabel aus dem Stecker zu entfernen verwenden Sie einen schmalen Juwelierschraubendrehen um die Plastiklasche der jeweiligen Kabelhalterung im Stecker hochzuhebeln. Ziehen Sie dann das braune Kabel mit Stecker heraus. Gehen Sie bei dem roten kabel gleich vor und tauschen die beiden Positionen im Stecker.
- Setzen Sie den Stecker des Lenkservo in den Empfänger polrichtig ein.

MOTORENTSTÖRUNG

Sollte der Motor nicht schon mit drei Kondensatoren entstört sein, müssen Sie den Motor entstören. Die Kondensatoren verhindern Motor- und damit auch Funkstörungen. Einige Motoren sind im Gehäuse entstört was von aussen nicht sichtbar ist. Bitte lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des Motors nach. Sollten bei dem Motor keine Entstörkondensatoren im Lieferumfang sein sein erhalten Sie diese bei Ihrem Modellbaufachhändler. Zum richtigen Anschluß folgen Sie bitte dieser Anleitung.

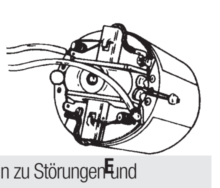
1. Feilen Sie mit einer Feile eine Stelle am Gehäuse zwischen den Polen blank **(A)**
2. Löten Sie einen Kondensator an den Motorpluspol und positionieren die andere Seite des Kondensators über der gefeilten Stelle. **(B)**
3. Löten Sie den zweiten Kondensator an den Motorminuspol und positionieren die andere Seite des Kondensators ebenfalls über der gefeilten Stelle.
4. Löten Sie beide Kondensatordrähte **(C)** an das Motorgehäuse. Sie benötigen dazu einen leistungsfähigen Lötkolben.
5. Löten Sie den dritten Kondensator vom positiven zum negativen Motoranschluß **(D)**
6. Schneiden Sie mit einem Seitenschneider überschüssigen Draht ab. Einige -Nur Vorwärts- Regler schreiben die Verwendung einer Schottky Diode zur Entstörung vor. Stellen Sie sicher, dass diese Diode nicht bei dem Tazer 15T montiert wird oder jedem anderem umpolbaren Fahrtenregler.



ANSCHLUSS DER MOTORKABEL

Sollte der Motor bereits mit Goldkontaktsteckern versehen sein, schließen Sie das rote Kabel an den Pluspol des Motors an. Schließen Sie das schwarze Kabel in gleicher Weise an den negativen schwarzen Minuspol an. **(E)**

Sollte der Motor nicht mit Goldkontakstecker ausgerüstet sein, erhalten Sie dies bei ihrem Modellbaufachhändler.



HINWEIS: Führen Sie alle Kabel und Antennen weg vom Motorkabel. Hochfrequentes Rauschen kann zu Störungen und Kontrollverlust ihres Modells führen.

ANSCHLUß DES AKKUS

Der Akkuanschluss des Tazer 15 T ist mit EC3 Steckern vorkonfektioniert und damit zu den meisten Akkupacks kompatibel. Verwenden Sie bitte nur 4 Zellen (4,8 Volt bis 7 Zellen (8,4 Volt) Sub C Akku Packs.

1. Stellen Sie bitte sicher dass der Ein/Aus (ON/OFF) Schalter auf AUS (OFF) steht.
2. Schließen Sie ein vollständig geladenes Akku an den Regler an.

EINSTELLEN DES SENDERS

Für mehr Informationen über das Einstellen ihres Senders lesen Sie in der Bedienungsanleitung ihres Sender nach.

1. Schalten Sie die Gas Reverse (Umkehr) auf die Normal Position. Möglicherweile muss bei einigen Herstellern der Gaskanal reversiert werden.
2. Zentrieren Sie die Gastrimmung.
3. Stellen Sie das Gas Exponential auf Minimum oder Null.
4. Stellen Sie den Servoweg (ATV) auf 100 %
5. Sollte Ihr Sender mit einem einstellbaren Gashebel oder Gasstickposition ausgerüstet sein, stellen Sie ihn bitte in die 70/30 Position.

SMART BREMSE

Wird der Gashebel von Vorwärts auf Rückwärts umgestellt bremst der Regler erst ab anstatt dass er sofort reversiert. Der Regler bleibt im Bremsmode bis der Gashebel für eine kurze Zeit zurück in die Neutral Stopp Position geht.

LEITFADEN ZUR PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Lenkservo arbeitet aber Motor läuft nicht	Regler wurde nicht richtig an den Empfänger angeschlossen. Bitte lesen Sie in der Anleitung des Herstellers nach.
	Motor defekt. Testen Sie den Motor alleine. Reparieren oder ersetzen Sie falls notwendig.
	Akku leer. Laden Sie wie benötigt.
	Überlastschutz aktiviert. Überprüfen Sie den Motor und Verbindungen.
Lenkung und Motor arbeitet nicht	Empfängeranschluß nicht korrekt. Überprüfen Sie Polarität.
	Sender arbeitet nicht. Bitte sehen in der Senderbedienungsanleitung nach.
	Akkus leer. Laden oder ersetzen Sie.
Vollgass wird nicht erreicht	Sender ist nicht richtig programmiert. Lesen Sie dazu bitte die Bedienungsanleitung des Sender.
Motor wird langsamer stoppt aber nicht	Reglerprogrammierung paßt nicht zum Sender. Programieren Sie den Regler neu.
Reduzierte Reichweite/ Störungen	Enstörkondensatoren verloren oder gebrochen. Ersetzen oder reparieren sie.
	Motorstörungen. Montieren Sie den Regler weiter weg vom Regler Motor, Kabel.
	Senderakkus leer, laden/ersetzen Sie.
	Störungen auf der Funkfrequenz. Verändern Sie ihren Standort oder wechseln den Kanal. (siehe Herstelleranweisungen)

FRANÇAIS

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

COMPOSANT ÉTANCHE

Votre nouveau Dynamite® Tazer 15T ESC Horizon Hobby® a été conçu et fabriqué pour vous permettre d'utiliser ce produit dans plusieurs "Conditions Humides" incluant les flaques d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien qu'étanche, ce composant n'a pas été conçu pour être immergé dans l'eau durant de longues périodes et ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. De plus, la majorité des pièces métalliques incluant les vis et les écrous tout comme les contacts des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides.

Pour conserver à long terme les performances de votre ESC et conserver la garantie, il devra être utilisé en suivant les instructions de la section "Conditions d'utilisation" de ce manuel. De plus les procédures décrites dans la section "Maintenance en conditions humides" devront être régulièrement effectuées si vous roulez en conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise, n'utilisez pas le véhicule dans ces conditions.

⚠ **ATTENTION:** un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du ESC.
- Ne jamais utiliser votre ESC où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (eau de mer ou flaque d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée. L'eau salée est très conductrice et fortement corrosive, nous vous recommandons la plus grande prudence.

CONDITIONS D'UTILISATION

Votre ESC fonctionnera parfaitement dans n'importe laquelle des conditions suivantes:

- 2 heures de fonctionnement en continu dans de l'herbe ou de la végétation couverte de rosée.
- 2 heures de fonctionnement en continu dans un brouillard épais (95% d'humidité, air saturé, condensation).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une pluie légère (<2.5mm par heure).
- 15 minutes de fonctionnement en continu sous une forte pluie (>7.6mm par heure).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une faible chute de neige fondue (<2.5mm par heure).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une faible chute de neige (<6.35mm par heure).
- 45 minutes de fonctionnement en continu dans de l'eau douce calme ou courante (la hauteur d'eau doit être inférieure à la hauteur du châssis), ou sous éclaboussements constants, sans immersion des composants étanches.
- 5 minutes de fonctionnement en continu dans de l'eau douce calme ou courante (l'eau ne doit pas dépasser la hauteur du châssis du véhicule de plus de 10 mm environ.), sous éclaboussements constants, avec immersion fréquente intermittente des composants étanches.
- 1 heure de fonctionnement en continu dans du sable humide, de la boue ou de la neige (la matière du terrain doit toujours rester en dessous du châssis), projection constante sans immersion ni couverture des composants étanches.

En outre, quand les procédures de maintenance (décrites ci-dessous) sont exécutées promptement après l'exposition, le ESC restera à long terme protégé de la corrosion et autres dégâts pouvant être causés par l'eau.

MAINTENANCE EN CONDITIONS HUMIDES

- Rincez délicatement le ESC à l'aide d'un arrosoir afin de retirer la boue et la poussière.
- Retirez la batterie et séchez ses contacts.
- Si vous possédez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressé, utilisez-le (la) sur le ESC pour faciliter le retrait de l'eau logée dans les renfoncements et les recoins. Chassez toute l'humidité qui se trouve dans la prise.
- Laissez le ESC sécher à l'air avant de le stocker. L'eau peut continuer à s'écouler et s'évaporer de renfoncements durant quelques heures.

REMARQUE: Ne jamais utiliser un nettoyeur haute pression pour nettoyer le véhicule.

REMARQUE: Ce variateur est conçu pour être utilisé en milieu humide. Vérifiez que les autres composants de votre véhicule sont étanches ou conçus pour résister aux projections d'eau avant de rouler dans des conditions humides.

Nous vous remercions d'avoir choisi la marque Dynamite. La satisfaction du client est notre première priorité. Dans cette optique nous avons réalisé ce produit de manière à vous offrir de la haute qualité, des performances élevées et une fiabilité irréprochable, le tout à un prix très abordable. Il vous offrira des heures d'amusement avec votre voiture RC.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Marche avant et arrière proportionnelles contrôlées par de puissants transistors FET
- Fonctionne à hautes fréquences pour des transitions douces.
- Protection thermique contre les surcharges et les blocages, protection contre les tensions trop élevées.
- Equipé d'une prise EC3 et d'une prise universelle compatible avec la majorité des récepteurs Spektrum, JR, Futaba et Hitec.
- Conçu pour alimenter les moteurs non modifiés jusqu'à 15T
- Etanche pour rouler dans l'herbe mouillée et traverser les flaques.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

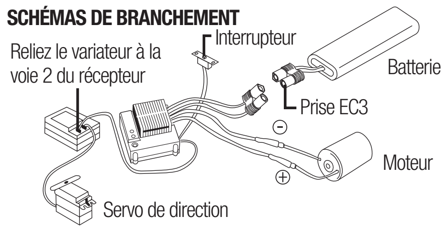
Le guide de démarrage rapide vous permet de pouvoir utiliser rapidement votre variateur en utilisant les paramètres par défaut.

1. Installez le variateur sur le véhicule.
2. Connectez les deux câbles du moteur aux deux câbles du variateur en respectant les polarités (Rouge = + et Noir = -).
3. Connectez le variateur à la voie 2 du récepteur.
4. Contrôlez que l'interrupteur du variateur est en position OFF.
5. Branchez une batterie totalement chargée au variateur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonctions	Marche avant avec frein et marche arrière, Marche avant seule avec frein
Alimentation	de 4 à 7 éléments Ni-Cd/Ni-MH (4,8-8,4V)
Intensité en pointe	300A
Intensité en continu	30A
Résistance	0,0045 ohms
Fréquence	2 khz
Sortie BEC	5,6 V 1A max
Moteur maxi	15T
Protections	Thermique, anti surcharge, contres les tension trop élevées
Dimensions	46mm x 37mm x 28mm
Masse	76 g

SCHÉMAS DE BRANCHEMENT



INSTALLATION DU VARIATEUR

Conseil: Vérifiez que les câbles sont suffisamment longs pour rejoindre le récepteur et le moteur avant de fixer le variateur.

Placez le variateur à l'emplacement spécifié dans le manuel de votre voiture. Utilisez de la mousse adhésive double face pour fixer l'interrupteur à un endroit adapté sur votre châssis ou sur un support d'amortisseurs.

INDICATIONS DES DELs

OPERATION		COULEUR DEL	STATUT DES DELs	ALERTE
NORMAL	Stop	Verte fixe	ON	
	Avant	Les 2 DELs	OFF	
	Avant (plein gaz)	Rouge	ON	
	Marche arrière	Les 2 DELs	OFF	
	Marche arrière (plein gaz)	Verte	ON	
	Frein	Les 2 DELs fixes	ON	
Surchauffe		Les 2 DELs	Clignotement en alternance	1 bip par seconde
Moteur bloqué		Rouge	3 clignotements rapides, pause, puis répétition	1 bip par seconde
Tension trop élevée (plus de 10V)		Les 2 DELs	La DEL rouge clignote une fois par seconde; La DEL verte clignote deux fois par seconde	1 bip par seconde
Batterie à charge faible/déchargée		Rouge	Clignote une fois par seconde	1 bip par seconde

BRANCHEMENT DU VARIATEUR

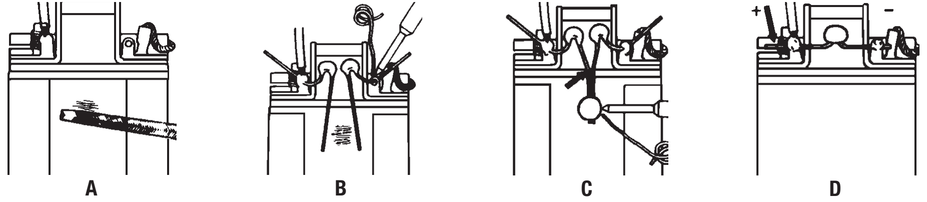
Le Tazer 15T utilise la batterie de propulsion pour alimenter le récepteur via le câble de servo. Vous n'avez donc pas besoin d'une batterie séparée pour alimenter le récepteur.

- Consultez le manuel de votre radiocommande pour effectuer le branchement. Généralement la voie 2 est utilisée pour les gaz.
- La prise universelle se compose de 3 fils. Elle est directement compatible avec les récepteurs Spektrum, JR, Futaba et Hitec.
- Les anciens récepteurs Airtronics et KO PROPO utilisent souvent un ordre différent des câbles. Le câble positif (rouge) et le négatif (marron) doivent être inversés pour fonctionner avec ces récepteurs. Pour retirer les câbles de la prise, utilisez un petit tournevis de précision pour soulever la languette de chaque câble devant être inversé. Faites glissez délicatement le câble marron hors de la prise. Faites de même avec le câble rouge et replacez-les dans la prise en les inversant.
- Branchez la prise au récepteur en suivant les couleurs de la prise du servo de direction.

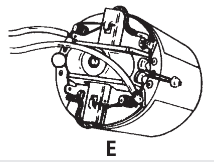
ANTIPARASITAGE DU MOTEUR

Si le moteur que vous souhaitez installer n'est pas équipé de 3 condensateurs, vous devrez les installer. Les condensateurs suppriment les parasites qui pourraient brouiller le signal de la radio. Certains moteurs sont équipés de condensateurs internes qui ne sont visibles qu'en retirant le flasque arrière. Contrôlez les caractéristiques de votre moteur afin de constater s'il est équipé de ce type de condensateur. Si votre moteur n'est pas équipé de condensateurs, vous devrez vous en procurer chez votre revendeur local. Suivez les instructions ci-dessous pour effectuer leur montage.

1. Utilisez une petite lime pour gratter une zone du moteur située entre les deux bornes du moteur **(A)**.
2. Soudez une patte d'un condensateur à la borne positive du moteur et placez la deuxième patte sur la zone que vous venez de gratter. **(B)**
3. Soudez une patte d'un autre condensateur à la borne négative du moteur et placez la deuxième patte sur la zone que vous venez de gratter.
4. Soudez ensemble les deux pattes des deux condensateurs sur la zone rugueuse **(C)**. Un fer à souder puissant est nécessaire.
5. Soudez le troisième condensateur entre la borne positive et la borne négative du moteur.
6. Utilisez une pince coupante pour couper la longueur excédante des pattes des condensateurs. Certains variateurs ne possédant que la marche avant nécessitent l'utilisation d'une diode Schottky sur le moteur. Contrôlez que votre moteur N'EST PAS équipé de cette diode pour l'utiliser avec le Tazer 15T ou autre variateur équipé d'une marche arrière.



BRANCHEMENT DES CÂBLES DU MOTEUR



Si votre moteur est déjà équipé de câbles à prises cylindriques, connectez le câble rouge du moteur au câble positif du variateur. Connectez le câble noir au câble négatif du contrôleur **(E)**.

Si votre moteur n'est pas équipé de ce style de prises, vous devrez en acquérir auprès de votre revendeur local.

REMARQUE: Guidez tous les câbles et l'antenne du récepteur à l'écart des câble du moteur afin d'éviter tout risque de perturbation radio pouvant entraîner une perte de contrôle du véhicule.

BRANCHEMENT DE LA BATTERIE

Le Tazer 15T est livré équipé d'une prise EC3 qui est compatible avec de nombreuses batteries. Utilisez uniquement des batteries de 4,8V à 8,4V.

1. Contrôlez que l'interrupteur du variateur est en position OFF.
2. Connectez une batterie entièrement chargée au variateur.

RÉGLAGE DE L'ÉMETTEUR

Référez-vous aux instructions spécifiques à votre émetteur.

1. Placez l'interrupteur du sens de la voie des gaz en position "NORMAL". (Cela peut être inversé chez certaines marques de radio)
2. Placez le trim des gaz au neutre
3. Réglez l'exponentiel de la voie des gaz sur ZERO ou MINIMUM
4. Réglez l'ATV (course) à 100%
5. Si votre émetteur possède un réglage de position de la gâchette ou du manche, placez-le en position 70/30

FREIN TEMPORISÉ

Quand vous vous voulez passer de marche avant en marche arrière ou inversement, le variateur va se mettre à freiner au lieu d'immédiatement inverser le sens de rotation du moteur. Le variateur reste en position frein jusqu'à un bref passage de la commande en position neutre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
Le servo de direction fonctionne, mais le moteur ne démarre pas	Le variateur n'est pas correctement relié au récepteur. Référez-vous aux instructions de la radio.
	Moteur défectueux. Testez le moteur hors du véhicule. Réparez ou remplacez si nécessaire.
	Batterie faible. Une charge est nécessaire.
	Protection anti-surcharge activée. Contrôlez les connexions du moteur.
La direction et le moteur ne fonctionnent pas	Mauvaise connexion au récepteur. Contrôlez les polarités des prises.
	L'émetteur ne fonctionne pas. Consultez le manuel de votre émetteur.
	Batterie déchargée. Rechargez ou remplacez-la.
La vitesse maximale est impossible à atteindre	L'émetteur n'est pas correctement réglé. Consultez le manuel de votre émetteur.
Le moteur ralentit mais ne s'arrête pas	Le trim des gaz n'est pas correctement réglé. Consultez le manuel de votre émetteur.
Portée radio diminuée	Les condensateurs du moteurs sont endommagés ou absents. Réparez ou remplacez.
	Parasites moteur. Eloignez le récepteur du moteur, du variateur et des câbles.
	Piles de l'émetteur faibles. Remplacez les piles.
	Interférences, fréquences trop proches. Changez de fréquence radio (consultez le manuel de votre radio).

ITALIANO

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, Inc. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

Convenzioni terminologiche

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

⚠ **AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo aeromodello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, Inc. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

COMPONENTI IMPERMEABILI

Il vostro nuovo Dynamite® Tazer 15T ESC Horizon Hobby®, è stato progettato e costruito per poterlo usare anche in molte situazioni "umide", incluse pozze, ruscelli, erba bagnata, neve e anche pioggia.

Sebbene impermeabile, questo prodotto non è stato progettato per restare immerso in acqua per lungo tempo e NON si può trattare come fosse un sottomarino. Inoltre, molte parti metalliche, incluse viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso sul bagnato.

Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo del vostro ESC e tenere valida la garanzia, dovete usarlo solo come descritto nella sezione "Condizioni di utilizzo" che si trova in questo manuale. Inoltre, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide" si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.

⚠ **ATTENZIONE:** La mancata applicazione di queste cautele mentre si usa questo prodotto e il rispetto delle seguenti precauzioni, potrebbe portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o ad invalidare la garanzia.

PRECAUZIONI GENERALI

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro ESC in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non utilizzate il vostro ESC quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Il vostro ESC funzionerà correttamente in ognuna delle seguenti situazioni:

- 2 ore di funzionamento continuo in erba o vegetazione coperta da rugiada (bagnata).
- 2 ore di funzionamento continuo in nebbia fitta (95% di umidità, aria satura, condensazione di acqua).
- 1 ora di funzionamento continuo in pioggia leggera (<di 2,5 mm/ora).
- 15 minuti di funzionamento continuo sotto la pioggia intensa (>7,6 mm/ora).
- 1 ora di funzionamento continuo con nevischio leggero (<di 2,5 mm/ora).
- 1 ora di funzionamento continuo con neve leggera (<di 6,35 mm/ora).
- 45 minuti di funzionamento continuo stando fermi o correndo in acqua dolce corrente (il livello dell'acqua dovrebbe stare sempre sotto al telaio del veicolo), o spruzzi costanti di acqua, senza alcuna immersione dei componenti impermeabili.
- 5 minuti di funzionamento continuo stando fermi o correndo in acqua dolce corrente (il livello dell'acqua non dovrebbe mai superare i 10 mm al di sopra del telaio del veicolo), spruzzi costanti di acqua o frequenti, immersioni intermittenti dei componenti impermeabili.
- 1 ora di funzionamento continuo in sabbia umida, sporcizia, fango o neve (il loro livello deve sempre stare al disotto del telaio), spruzzi costanti senza immersione o copertura dei componenti impermeabili.

Inoltre, se si esegue una adeguata manutenzione (come descritta più avanti) subito dopo l'esposizione all'acqua, il ESC resterà ben protetto dalla corrosione o da altri danni a lungo termine, derivanti dall'acqua.

MANUTENZIONE IN CONDIZIONI UMIDE

- Risciacquate con cura il fango e la sporcizia dal ESC con un getto di acqua.
- Togliete la batteria e asciugate i contatti.
- Se avete a disposizione dell'aria compressa, soffiate sul veicolo per togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli. Asciugate l'acqua rimasta all'interno dei connettori.
- Lasciate che il ESC si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua continuerà a sgocciolare o ad evaporare per alcune ore.

AVVISO: In questi casi non usate acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

AVVISO: Questo ESC è impermeabile per poterlo utilizzare in ambienti bagnati. Controllate che siano resistenti all'acqua anche gli altri componenti del vostro veicolo prima di utilizzarlo in condizioni di bagnato.

Grazie per aver scelto Dynamite. Per noi il cliente è importante, la vostra soddisfazione è al primo posto nelle nostre priorità. Con questa considerazione in mente abbiamo prodotto questo componente con la più alta qualità, con le migliori prestazioni e con la maggiore affidabilità possibile ad un prezzo conveniente. Ci auguriamo che possiate avere ore di divertimento con il vostro progetto RC.

CARATTERISTICHE

- FET ad alta potenza con controllo proporzionale in marcia avanti e marcia indietro
- La progettazione ad alta frequenza garantisce una variazione di velocità molto dolce
- Protezione dal surriscaldamento, dallo stallo del motore e da valori di tensione di alimentazione troppo alti
- Cablato con connettore per batteria EC3, connessioni del motore bullet-style e connessioni per il ricevitore compatibili con Spektrum, JR, Futaba e Hitec
- Progettato per funzionare con tutti i motori (a 15 o più spire)
- Impermeabile per poter funzionare in erba bagnata e pozzanghere

GUIDA RAPIDA

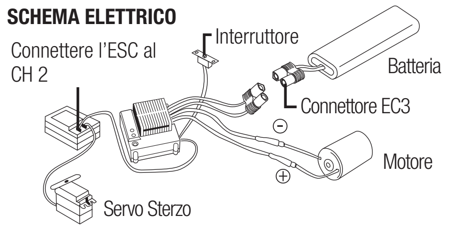
La guida rapida vi permetterà di utilizzare il regolatore con le impostazioni di base.

1. Montare il motore e il regolatore nel veicolo
2. Collegare i due fili del motore con i due fili del regolatore rispettando le polarità (rosso = + e nero = –)
3. Collegare il cavetto del segnale al CH2 del ricevitore
4. Assicurarsi che l'interruttore sia posizionato su OFF
5. Collegare una batteria carica al regolatore

SPECIFICHE

Funzioni	Avanti/indietro proporzionale con frenata intelligente
Tensione di alimentazione	4–7 celle (4,8–8,4 volts) DC
Corrente di picco	300A
Corrente costante	30A
Resistenza interna	0,0045 ohms
Frequenza	2kHz
Uscita BEC	5,6 V DC, 1A max.
Motore	15T
Protezione sovraccarico	Termica, stallo, sovra voltaggio
Dimensioni	46mm x 37mm x 28mm
Peso	76 g

SCHEMA ELETTRICO



MONTAGGIO DEL REGOLATORE DI VELOCITÀ (ESC)

Suggerimento: prima del montaggio assicurarsi che ogni connessione sia raggiungibile.

Fare riferimento alle istruzioni del vostro veicolo per montare il regolatore di velocità. Posizionare l'interruttore di accensione in posizione idonea.

INDICATORI LED

FUNZIONE		COLORE LED	STATO LED	SUONO
NORMAL	Stop	Verde fisso	ON	
	Avanti	Tutto	OFF	
	Avanti al massimo	Rosso	ON	
	Indietro	Tutto	OFF	
	Indietro al massimo	Verde	ON	
	Freni	Tutti accesi fissi	ON	
Surriscaldamento		Tutti accesi	LED lampeggianti alternativamente	1 beep al secondo
Stallo motore		LED rosso	Lampeggiante rapidamente 3 volte, stop, ripete ciclo	1 beep al secondo
Alimentazione troppo alta (>10V)		Tutti accesi	Il LED rosso lampeggia una volta per secondo; Il LED verde lampeggia due volte per secondo	1 beep al secondo
Batteria esaurita/scarica		Rosso	Lampeggia una volta al second	1 beep al secondo

CABLAGGIO DEL RICEVITORE

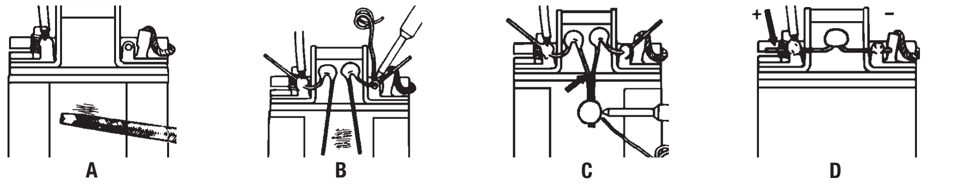
Il Tazer 15T utilizza la batteria del motore per alimentare il ricevitore, non è necessaria una batteria separata per alimentare il ricevitore.

- Fate riferimento alle istruzioni del vostro ricevitore per eseguire le corrette connessioni, generalmente il canale 2 (CH2) è utilizzato per gestire l'acceleratore.
- Ci sono 3 fili coinvolti nella connessione con il ricevitore. Questi sono compatibili con i ricevitori Spektrum, JR, Futaba, e Hi-Tec.
- I vecchi ricevitori Airtronics o KO PROPO utilizzano un ordine di collegamento diverso dei 3 fili coinvolti nella connessione con il ricevitore. Il positivo (rosso) e il negativo (marrone) devono essere invertiti per utilizzare questo tipo di ricevitori. Per rimuovere i fili dal connettore utilizzare un piccolo cacciavite per sollevare il fermo in plastica associato ad ogni filo. Con delicatezza sfilare il filo marrone dal connettore, ripetere la procedura con il filo rosso, inserire il filo rosso dove era connesso il marrone e viceversa il filo marrone dove era connesso il rosso.
- Installare il connettore facendo riferimento al colore dei fili del servo dello sterzo per ottenere la corretta polarità.

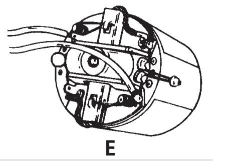
CONDENSATORI DEL MOTORE

Se il motore che state utilizzando non è provvisto di condensatori dovete installarli. I condensatori aiutano a sopprimere i disturbi causati dal motore, i quali possono causare blocchi del sistema radio. Alcuni motori hanno i condensatori al loro interno, per vederli è necessario rimuovere il cappuccio di chiusura dello statore. Fare riferimento alle istruzioni del motore per sincerarsi che i condensatori siano installati al suo interno, se non ci fossero dovete procurarli presso il vostro negozio di hobby preferito e installarli utilizzando le istruzioni qui di seguito:

1. Utilizzare una lima per smerigliare una piccola area dello statore/cassa motore in posizione intermedia fra il polo positivo e negativo del motore **(A)**.
2. Saldare un reoforo di un condensatore sul polo positivo del motore, l'altro reoforo del condensatore posizionarlo nella zona precedentemente smerigliata **(B)**.
3. Saldare un reoforo di un secondo condensatore sul polo negativo del motore, l'altro reoforo del condensatore posizionarlo nella zona precedentemente smerigliata.
4. Saldare i due reofori sulla zona smerigliata **(C)**, sarà necessario un saldatore di potenza elevata.
5. Saldare un terzo condensatore fra il polo positivo e negativo del motore **(D)**
6. Rimuovere le eventuali parti eccedenti dei reofori dei condensatori utilizzando un tronchese. Alcuni regolatori (ESC) che hanno la sola marcia avanti richiedono un diodo Schottky connesso ai poli del motore per ridurre i disturbi. Assicurarsi che non sia connesso alcun diodo quando si utilizza il Tazer 15T o qualunque altro regolatore con la funzione di retro marcia.



CONNESSIONE DEL MOTORE



Se il vostro motore è provvisto di connettori tipo bullet maschi, connettere il filo rosso con il polo positivo del motore, nello stesso modo connettere il filo nero con il polo negativo del motore **(E)**.

Se il motore non è provvisto di connettori bullet maschio procurateli nel vostro negozio di hobby preferito.

AVVISO: Cablare tutti i fili del ricevitore, compreso quello dell'antenna, lontano dai poli del motore. Diversamente i disturbi causati dal motore potrebbero causare blocchi del sistema radio provocando la perdita di controllo del veicolo.

CONNESSIONE DELLA BATTERIA

Il Tazer 15T viene fornito con un connettore EC3 compatibile con molti tipi di batterie. Utilizzare esclusivamente pacchi batterie da 4 celle (4.8V) a 7 celle (8.4V) dimensione sub-C.

1. Assicurarsi che l'interruttore on/off sia in posizione OFF.
2. Collegare una batteria completamente carica al connettore della batteria del regolatore ESC.

REGOLAZIONI SUL TRASMETTITORE

Fare riferimento alle istruzioni del trasmettitore per effettuare le varie regolazioni

1. Posizionare l'interruttore del reversing dell'acceleratore in posizione NORMAL. (alcuni marche di trasmettitori richiedono che questo interruttore sia in posizione REVERSE).
2. Posizionare il trim dell'acceleratore in posizione centrale.
3. Regolare il controllo dell'esponenziale dell'acceleratore al minimo o a zero.
4. Regolare ATV al 100%.
5. Se il vostro trasmettitore ha il grilletto o lo stick regolabile, posizionarlo al 70/30.

FRENATA INTELLIGENTE

Ogni volta che il grilletto dell'acceleratore viene spostato da marcia avanti a marcia indietro o viceversa, il regolatore attiverà la frenata invece di cambiare verso di rotazione del motore immediatamente. Il regolatore rimarrà in modalità frenata fino a che il grilletto non sarà spostato in posizione neutra/STOP anche per un tempo minimo.

GUIDA ALLA SOLUZIONE DEI PROBLEM

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il servo dello sterzo funziona ma il motore non gira	Il regolatore non è collegato correttamente al ricevitore. Far riferimento al manuale.
	Il motore è difettoso. Provarlo separatamente e ripararlo o sostituirlo se necessario.
	La batteria è scarica; bisogna ricaricarla.
	Si è attivata la protezione per sovraccarico. Controllare il motore e i collegamenti.
Lo sterzo e il motore non funzionano	I cablaggi sul ricevitore non sono corretti. Verificare la polarità e l'orientamento dei connettori.
	Trasmettitore non operativo; consultare il suo manuale.
	Batterie scariche; ricaricare o sostituire.
Non si raggiunge la velocità massima	Regolazione del trasmettitore non corretta; consultare il suo manuale.
Il motore rallenta ma non si ferma	Il trim dell'acceleratore potrebbe essere regolato in modo sbagliato. Consultare il manuale del trasmettitore.
Portata del radiocomando ridotta con interferenze	Condensatori del motore rotti o inesistenti. Riparare o sostituire.
	Disturbi dal motore. Allontanare il ricevitore da motore, ESC e loro cablaggi
	Batterie del trasmettitore scariche. Sostituire.
	Interferenze sulla o in prossimità della frequenza in uso. Cambiare posto, frequenza, ecc. Consultare le istruzioni allegate al radiocomando.

LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, Inc. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, or (vi) Product not compliant with applicable technical regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry, or call 877.504.0233 toll free to speak to a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton. .

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.

Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Garantiezeitraum - Exklusive Garantie Horizon Hobby Inc (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie - (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird. Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung - Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte. Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise - Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen - Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur - Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www. Horizonhobby.de oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon. Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen - Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen - Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie - (a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté. Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts - Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité - Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations - Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation - Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations - Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes - En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

ATTENTION: Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

DURATA DELLA GARANZIA

Periodo di garanzia - Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, Inc., (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia - (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. è sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno - Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza - Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni - Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione - Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiasmo bisogno di un indirizzo completo, di un numnero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione - Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento - Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

WARRANTY AND SERVICE CONTACT INFORMATION

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States of America	Horizon Service Center (Electronics and engines)	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA	877-504-0233 Online Repair Request: www.horizonhobby.com/service
	Horizon Product Support (All other products)		877-504-0233 productsupport@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 , Ployters Rd, Staple Tye, Harlow, Essex, CM18 7NS United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com
China	Horizon Hobby – China	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060	+86 (021) 5180 9868 info@horizonhobby.com.cn

COMPLIANCE INFORMATION FOR THE EUROPEAN UNION

CE **Declaration of Conformity** (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012072704

Product(s): DYN Tazer 15T WP Fwd/Rev ESC
Item Number(s): DYN4925WP

The object of declaration described above is in conformity with the requirements of the specifications listed below, following the provisions of the European EMC Directive 2004/108/EC:

EN55022:2010
EN55024:2010

Signed for and on behalf of:

Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
Jul 27, 2012

Steven A. Hall
Executive Vice President and Chief Operating Officer
International Operations and Risk Management
Horizon Hobby, Inc.

Instructions for disposal of WEEE by users in the European Union

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collections point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefon/Email Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

RECHTLICHE INFORMATIONEN FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

HORIZON®
HOBBY - GmbH

Konformitätserklärung laut Allgemeine Anforderungen (ISO/IEC 17050-1:2004, korrigierte Fassung 2007-06-15); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17050-1:2010

Declaration of conformity (in accordance with ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012072704

Horizon Hobby GmbH
Christian-Junge-Straße 1
D-25337 Elmshorn

erklärt das Produkt: DYN Tazer 15T WP Fwd/Rev ESC, DYN4925WP
declares the product: DYN Tazer 15T WP Fwd/Rev ESC, DYN4925WP

den übrigen einschlägigen Bestimmungen des EMV-Richtlinie 2004/108/EC.
complies with the essential requirements of the EMC Directive 2004/108/EC.

Angewendete harmonisierte Normen:
Harmonized standards applied:

EN55022:2010
EN55024:2010

CE

Elmshorn
27.07.2012

Steven A. Hall
Geschäftsführer
Managing Director

Birgit Schamuhn
Geschäftsführerin
Managing Director

Horizon Hobby GmbH; Christian-Junge-Straße 1; D-25337 Elmshorn
HR Pi: HRB 1909; UStIDNr,:DE812678792; STR.NR.L 1829812324
Geschäftsführer: Birgit Schamuhn, Steven A. Hall -- Tel.: +49 (0) 4121 2655 100 • Fax: +49 (0) 4121 2655 111
eMail: info@horizonhobby.de; Internet: www.horizonhobby.de
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen, die in unseren Geschäftsräumen eingesehen weden können.
Eare bleibt bis zur vollstandigen Bezahlung Eigentum der Horizon Hobby GmbH

Anweisungen zur Entsorgung von Elektro—und Elektronik-Altgeräten für Benutzer in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen ist der Benutzer dafür verantwortlich, unbrauchbare Geräte durch Abgabe bei einer speziellen Sammelstelle für das Recycling von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die separate Sammlung und das Recycling von unbrauchbaren Geräten zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft, natürliche Ressourcen zu bewahren und sicherzustellen, dass Geräte auf eine Weise wiederverwertet werden, bei der die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen dazu, wo Sie unbrauchbare Geräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei lokalen Ämtern, bei der Müllabfuhr für Haushaltsmüll sowie dort, wo Sie das Produkt gekauft haben.

COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/Courriel
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com

INFORMATIONS DE CONFORMITÉ POUR L'UNION EUROPÉENNE

CE **Déclaration de conformité** (conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012072704

Produit(s): DYN Tazer 15T WP Fwd/Rev ESC
Numéro(s) d'article: DYN4925WP

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive CEM 2004/108/EC:

EN55022:2010
EN55024:2010

Signé en nom et pour le compte de:

Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
27.07.2012

Steven A. Hall
Vice-Président, Directeur Général
Gestion Internationale des Activités et des Risques
Horizon Hobby, Inc.

Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

GARANZIA E REVISIONA INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

INFORMAZIONI SULLA CONFORMITÀ PER L'UNIONE EUROPEA

CE **Dichiarazione di conformità** (in conformità con ISO/IEC 17050-1)

No. HH2012072704

Prodotto(i): DYN Tazer 15T WP Fwd/Rev ESC
Numero(i) articolo: DYN4925WP

Gli oggetti presentati nella dichiarazione sopra citata sono conformi ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, seguendo le disposizioni della direttiva europea EMC 2004/108/EC:

EN55022:2010
EN55024:2010

Firmato per conto di:

Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
27.07.2012

Steven A. Hall
Executive Vice President and Chief Operating Officer
International Operations and Risk Management
Horizon Hobby, Inc.

Istruzioni del RAEE per lo smaltimento da parte di utenti dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

©2013 Horizon Hobby Inc.
Dynamite, Horizon Hobby, JR, EC3 and Tazer are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.
The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.
Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.
Airtronics® is a registered mark of Sanwa Electronic Instrument Co., Ltd., Osaka, Japan.
Hitec is a trademark or registered trademark of Hitec RCD USA, Inc.
KO PROPO® is a registered trademark of Kondo Kagaku Co., Ltd., Tokyo, Japan.
Revised 01/2013